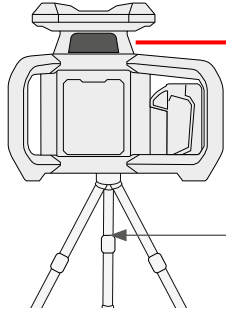
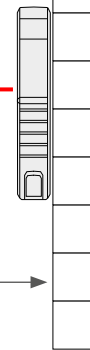


1

يجب أن يتم تسوية
الليزر تلقائياً.



9 m



قم بمراجعة دقة كاشف جديد مباشرة بعد استخراجه من الغلاف وقبل أن تقوم باستخدامه في موقع البناء.

إذا اختلفت الدقة عن بيانات المنتج المذكورة، يرجى التوجه إلى أحد مراكز خدمة عملاء Milwaukee. ما عدا ذلك قد يزول حقلك في الضمان.

العوامل التي تؤثر على الدقة

يمكن أن تؤثر التغييرات في درجة الحرارة المحيطة على دقة الليزر. للحصول على نتائج دقيقة وقابلة للتكرار، يجب تنفيذ الإجراءات الموضحة، إذا كان الليزر لا يقف على الأرض ولم يتم وضعه في منتصف منطقة العمل.

قم بتركيب الليزر على الحامل ثلاثي القوائم وتحقق من مستوى الحامل الثلاثي القوائم.

إن التعامل بشكل غير صحيح مع الليزر، على سبيل المثال الصدمات القوية من خلال السقوط، يمكن أن تؤدي إلى خلل بدقة القياس. لذلك يُنصح، بالتحقق من الدقة بعد السقوط إلى أسفل أو قبل إجراء القياسات الهامة.

يتم تحقيق النتائج المثالية باستخدام ليزر من MILWAUKEE.

إرشاد: تؤثر درجات الحرارة الشديدة على دقة الليزر.

إجراء مراجعة دقة الكاشف

1. ضع جهاز ليزر متوافق على بعد 9 متر من حائط أملس.
2. ضع الكاشف بشكل سطحي على الحائط أمام مصدر الليزر مباشرة وتحت خط الليزر المعروض بعض الشيء.
3. أمسك الكاشف بشكل موازي للأرض دائماً وقم بإزاحته ببطء إلى أعلى، حتى يظهر السهم إلى أسفل.
4. قم بإزاحة الكاشف إلى أسفل، حتى يظهر خط المنتصف.
5. أرسم خط على الحائط.
6. واصل إزاحة الكاشف إلى أسفل، حتى يظهر السهم إلى أعلى.
7. قم بإزاحة الكاشف إلى أعلى، حتى يظهر خط المنتصف.
8. أرسم خط على الحائط.

قارن البعد d/2 بالقيم الموضحة في الجدول أدناه:

دقيق جداً	1,0 mm (± 0,5 mm)	@ 30 m
دقيق	2,0 mm (± 1 mm)	@ 30 m
متوسط	4,0 mm (± 2 mm)	@ 30 m
غليظ	6,0 mm (± 3 mm)	@ 30 m
غليظ جداً	10,0 mm (± 5 mm)	@ 30 m

إرشاد: إذا كانت الدقة المقاسة لا تتطابق مع بيانات الجدول، فيرجى الاتصال بخدمة عملاء MILWAUKEE المعتمدة.

2

3

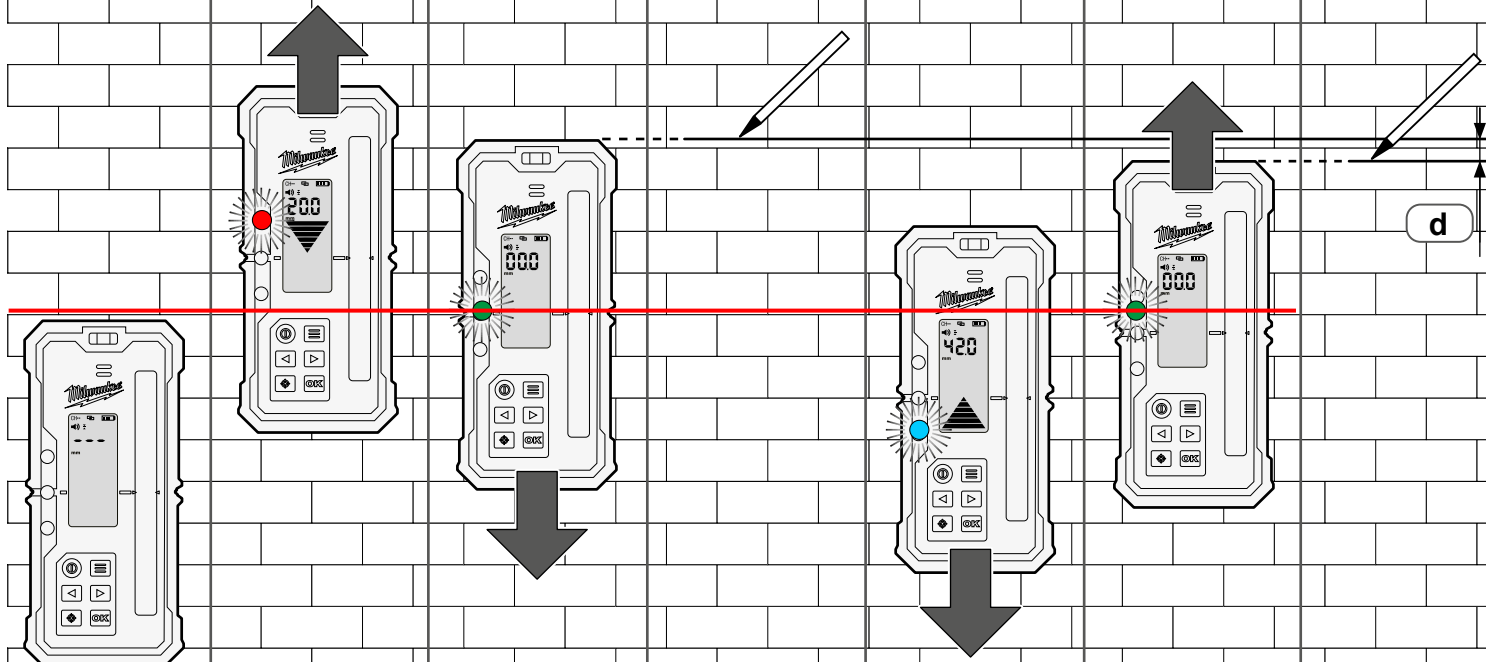
4

5

6

7

8



تحقق من أنه تم وضع البطاريات وفقاً للقطبية (+/-) المميزة في حجرة البطارية.

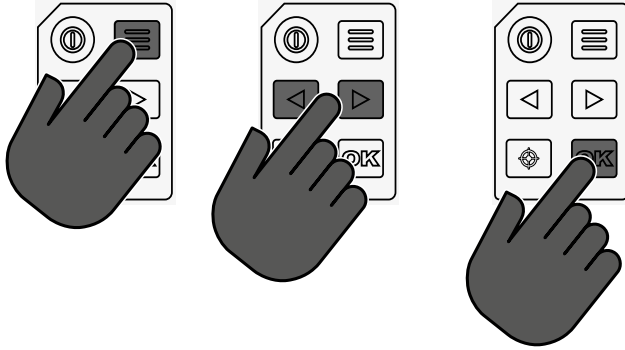
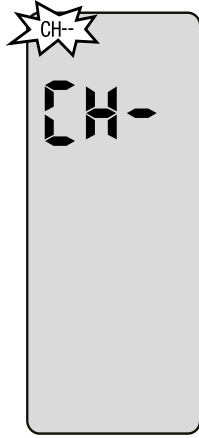
استبدل البطاريات التي وصلت إلى نهاية عمرها الافتراضي.

تحقق من أن درجة الحرارة الداخلية للجهاز تقع في نطاق التشغيل المحدد. إذا تم تخزين الجهاز في مكان شديد الحرارة أو البرودة، فانتظر قبل التشغيل ساعتين على الأقل حتى يتكيف الجهاز مع درجة الحرارة المحيطة.

في حالة تعطل الكاشف اضغط بشكل مستمر على المفتاح الرئيسي لمدة 15 ثانية أو قم بنزع البطاريات لإعادة الجهاز إلى الوضع الأصلي.

إذا استمرت المشكلة قائمة، يرجى الاتصال بخدمة العملاء المعتمدة من MILWAUKEE.

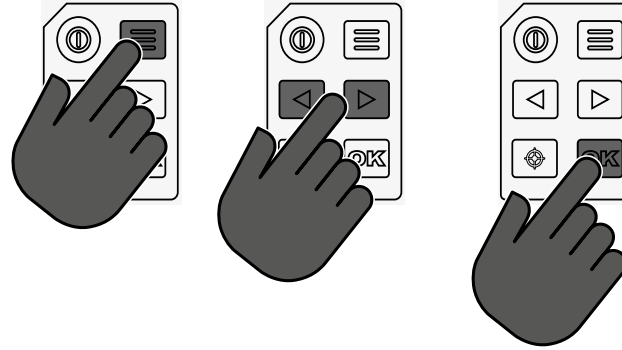
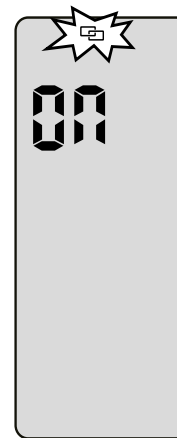
قناة - اتصال



يمكن استخدام قناة - الاتصال لتجنب الاضطرابات الناجمة عن أجهزة الليزر الأخرى المتواجدة في موقع عمل نشيط. لهذا الغرض يتم التعرف على الليزر المفضل والكشف عنه. يعرض جهاز الكشف القياسات المباشرة للأشعة الليزرية فقط على نفس القناة.

تغيير القناة على جهاز الكشف لا يؤدي إلى تغيير القناة الليزر المتصل.

الاقتراح



بعد التشغيل يقوم الليزر بالاتصال تلقائيًا بالأجهزة التي كان متصلًا بها مؤخرًا. عندما لا يجد الليزر جهازًا أو عندما يجب أن يتم توصيله بجهاز جديد، يجب إجراء عملية الاتصال يدويًا.

لاستغلال إمكانيات الليزر بشكل كامل، يُوصى بتوصيل الليزر مع جهاز التحكم عن بعد والكاشف.

قم باختيار وظيفة الاتصال  بواسطة الزر .

عند إجراء الاتصال يجب مراعاة، أن يكون الليزر قابل للاتصال. يمكن توصيل الليزر بجهاز تحكم عن بعد واحد وجهازين استقبال. إن محاولة توصيل جهاز آخر قد تؤدي إلى فصل الاتصال إلى أحد الأجهزة الأخرى.

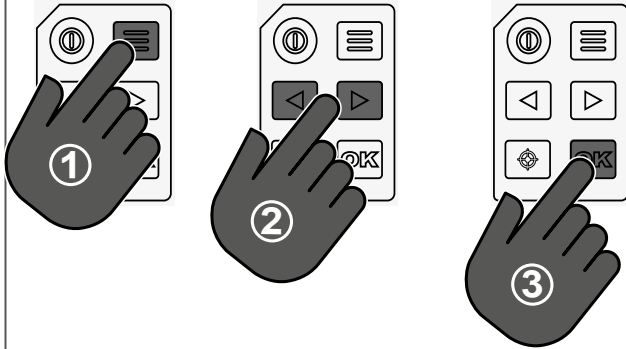
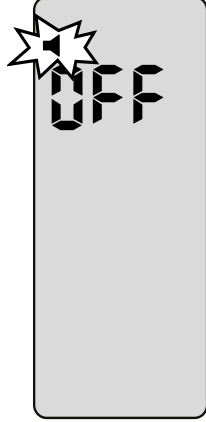
لفصل أحد الأجهزة يدويًا قم باختيار „OFF” في قائمة أوامر الاتصال.

سيتم فصل المستقبل من الجهاز الذي كان متصلًا به قبل ذلك وسيظهر على الشاشة رمز الانفصال.

بعد كل تشغيل يعيد الكاشف المتصل الاتصال بالليزر مرة أخرى.

إذا فشل الاتصال بعد 30 ثانية، فسوف يخفي رمز التواصل  وتصدر إشارة صوتية لعدة مرات. يجب إعادة الإجراء مرة أخرى.

ارتفاع صوت الإشارة



هناك ثلاث إعدادات متوافرة

((مرتفع (>95 ديسيبل أمبير))،

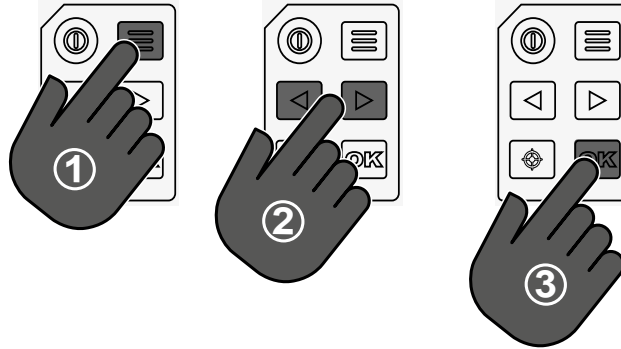
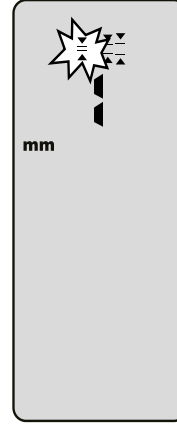
منخفض (72-90 ديسيبل أمبير))،

مُغلق.

عند التغيير يتم تشغيل عينة صوتية لتوضيح الإعداد الحالي الذي تم اختياره.

يتم تحديث الرمز في شريحة الحالة ويعرض الاختيار الحالي.

الدقة

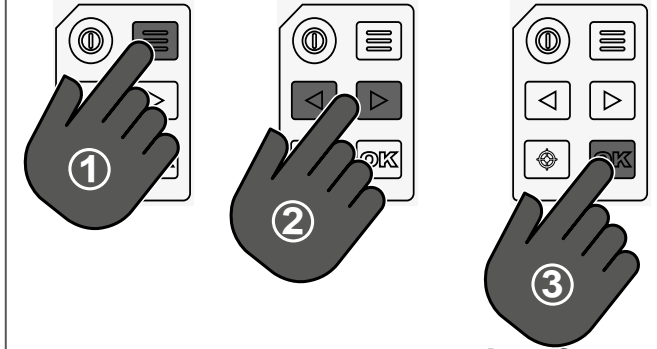
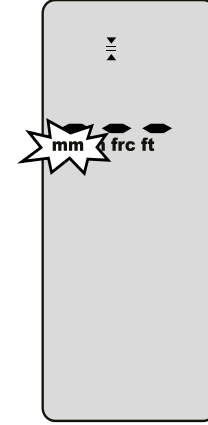


يتم تحديث الرمز على الشاشة ويعرض الاختيار الحالي.

دقة جهاز التحكم عن بعد / الكاشف

م	يف	ft	ة جرد	ft	level
	0.5	0.02	1/32	0.001	▼ ▲
	1	0.04	1/16	0.003	▼ = ▲
	2	0.08	1/8	0,006	▼ = ▲
	3	0.12	1/4	0.010	▼ = ▲
	5	0.2	1/2	0.016	▼ = ▲

وحدات القياس



mm → in → frac → ft

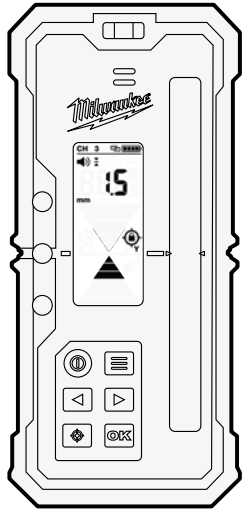
يظهر على الشاشة وحدة القياس التي تم ضبطها.

يجب تواصل الليزر وجهاز الكشف.

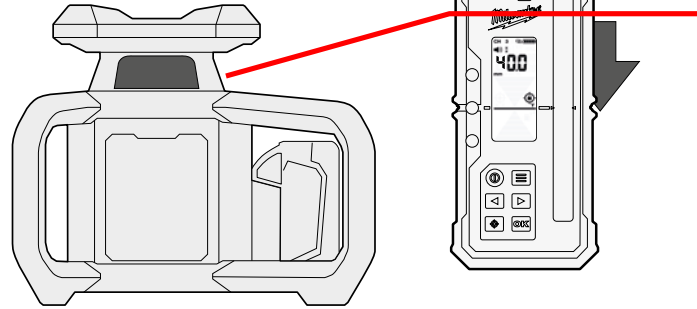
بمجرد العثور على الموضع المركزي، يتحرك شعاع الليزر مع جهاز الكشف أثناء ضبط الليزر في الوقت الحقيقي، يظهر على الشاشة سهم لأعلى أو لأسفل بالإضافة إلى قيمة عددية.

وظيفة العثور على الموضع المركزي متوافقة فقط مع ضبط محدد للسرعة والدقة ولا تتوافق مع CHANNEL-LINK. عند استخدام هذه الوظيفة، قد تتغير بعض الإعدادات تلقائيًا.

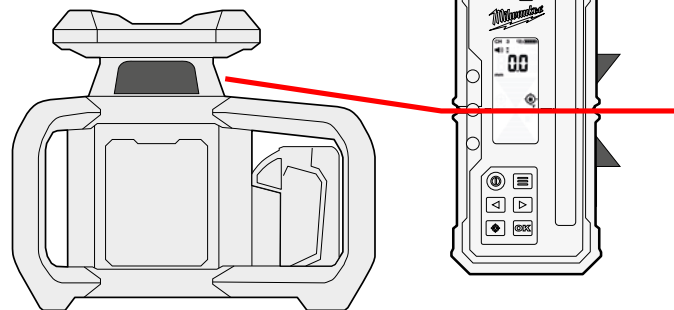
1



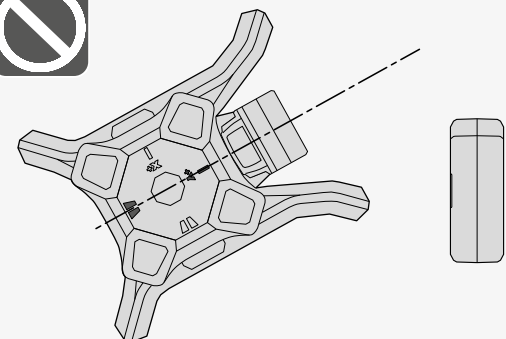
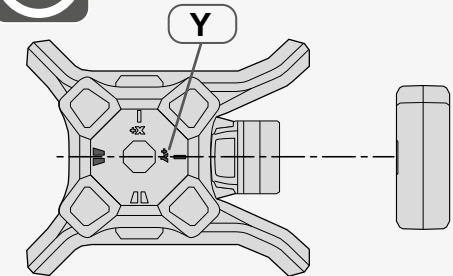
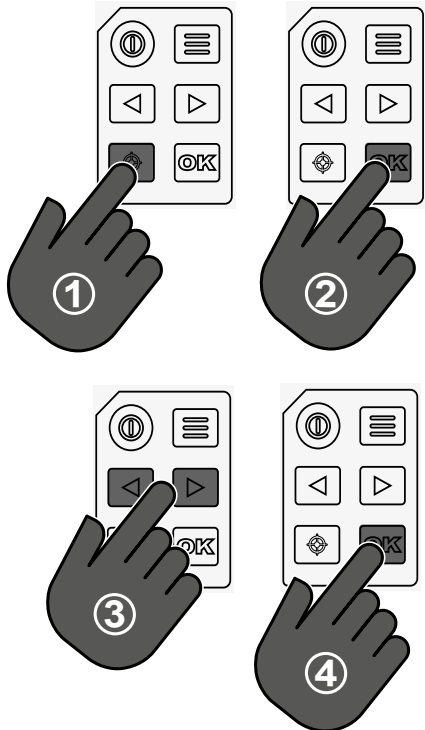
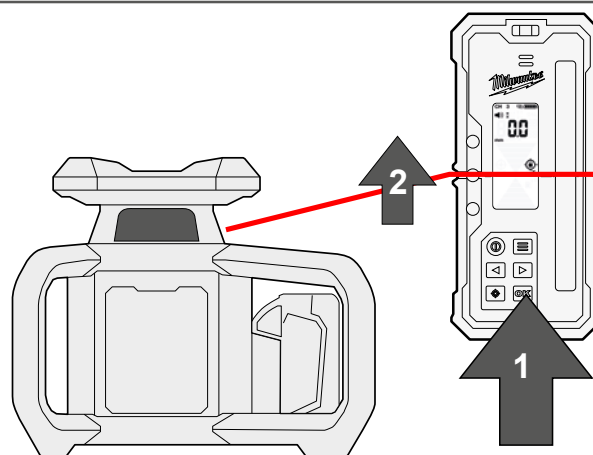
2



3



4

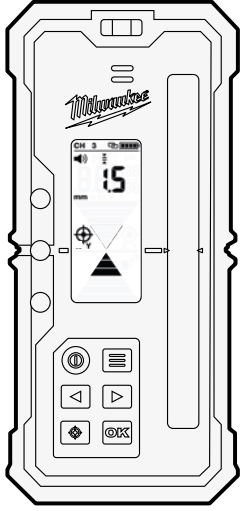


يجب تواصل الليزر وجهاز الكشف.

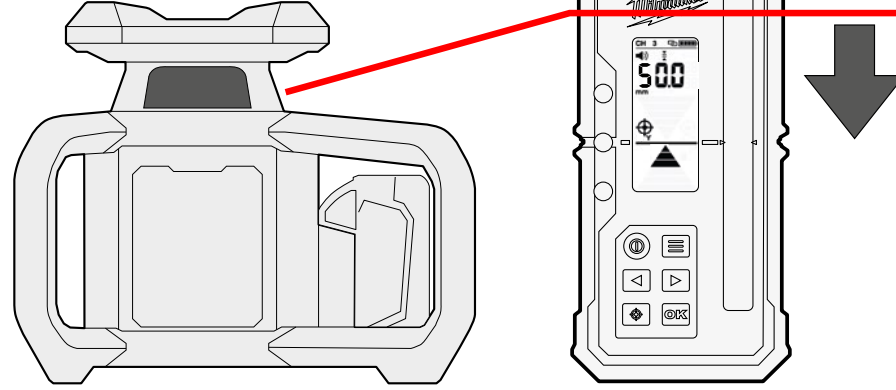
يتم استخدام وظيفة العثور على الوضع المركزي للتحقق من الميل أو الانحدار للأرض بين قياسين دون الحاجة إلى حسابات معقدة.

وظيفة العثور على الوضع المركزي متوافقة فقط مع ضبط محدد للسرعة والدقة ولا تتوافق مع CHANNEL-LINK. عند استخدام هذه الوظيفة، قد تتغير بعض الإعدادات تلقائيًا.

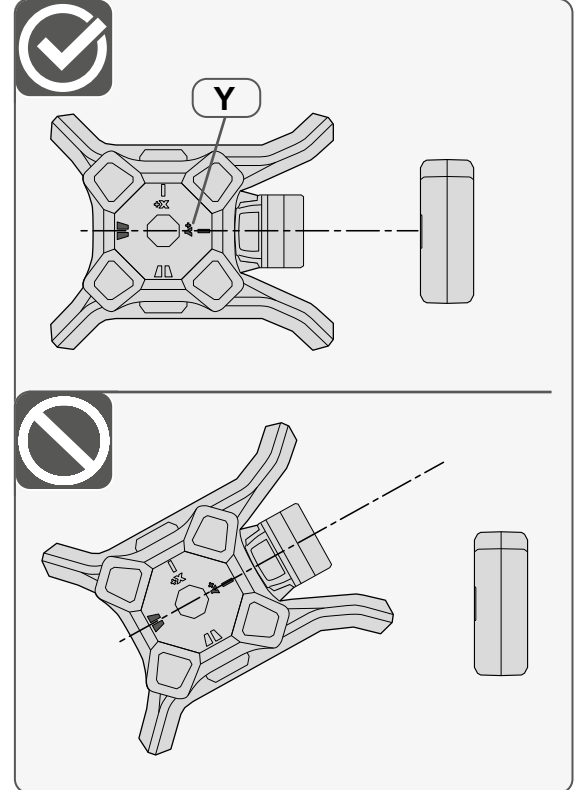
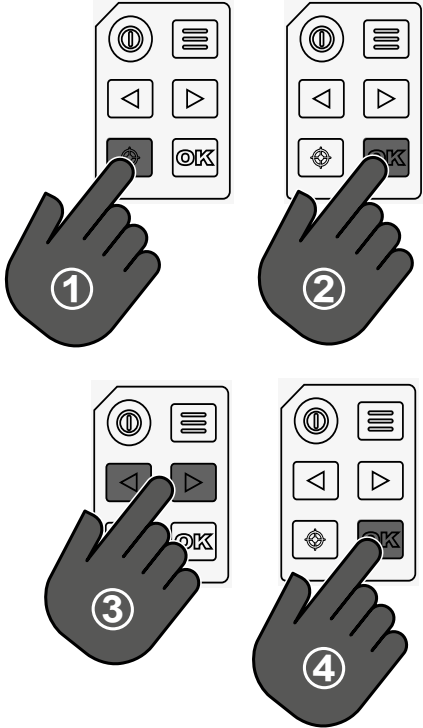
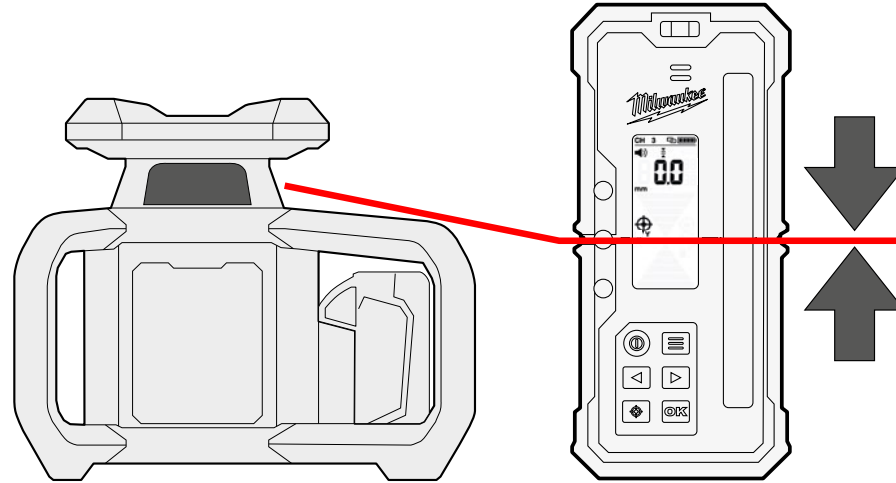
1



2



3

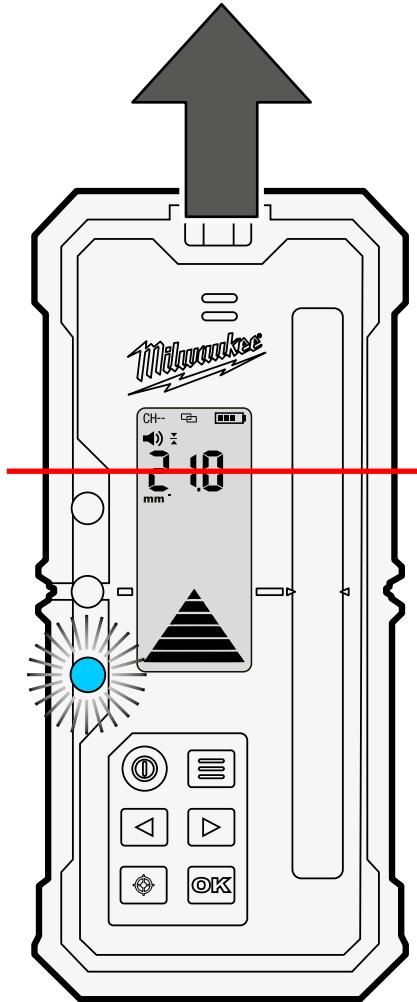
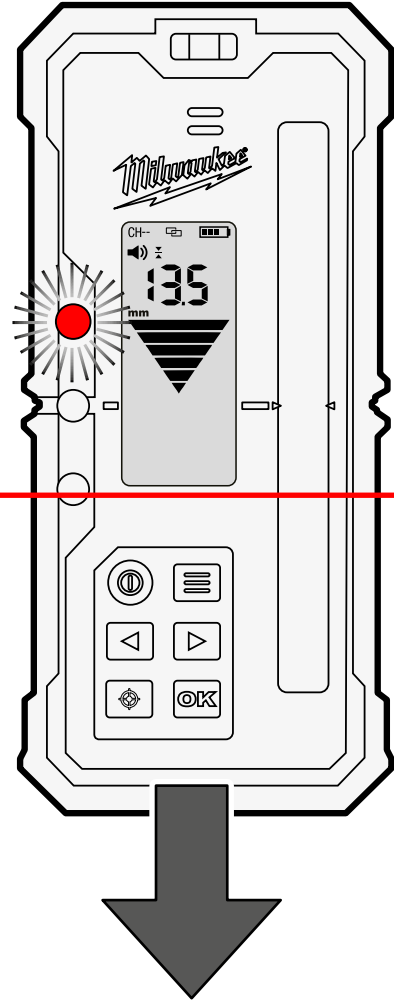
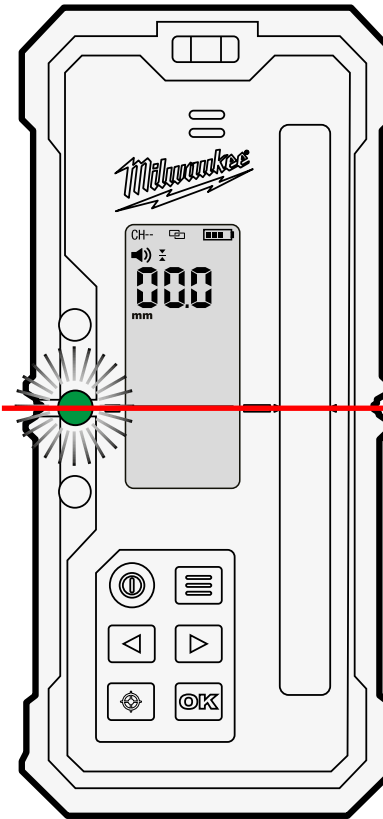


بعد التشغيل يكون الكاشف في وضعية القراءة المباشرة.

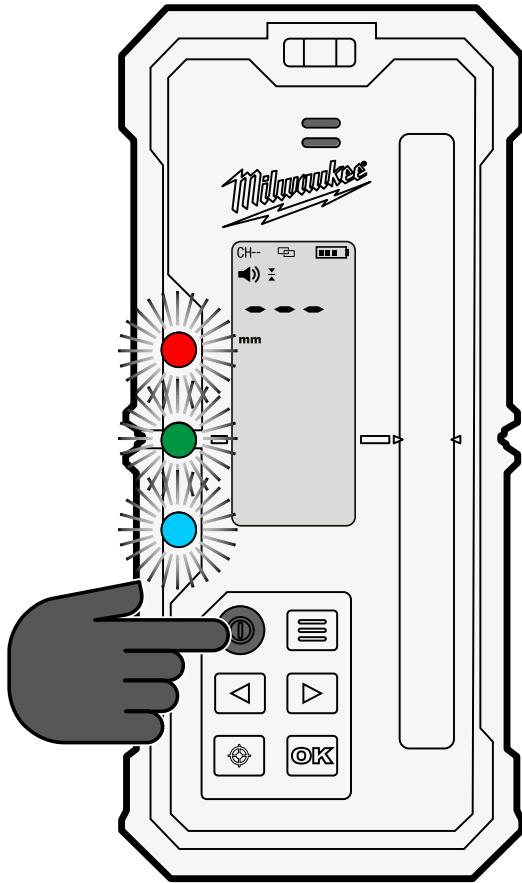
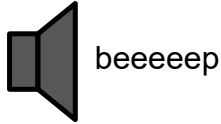
إذا تم اكتشاف ليزر، تضيء شاشة القراءة المباشرة وشاشة الأسهم ومؤشر LED الخاص بشاشة البحث عن الليزر. إذا لم يتم اكتشاف ليزر، فستظل شاشات الأسهم ومؤشر LED مغلقتين. لن تظهر شاشة القراءة المباشرة أي قيمة، بل - - - .

إرشاد: إذا مر الليزر عبر المستشعر، تبدأ أجزاء الأسهم في التحرك لأعلى أو لأسفل، وتشير إلى الاتجاه الذي تم فيه اكتشاف الليزر مؤخرًا.

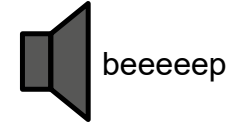
إن RD1200 تم تطويره مخصصاً من أجل الليزر M18
RLOHV1200 من Milwaukee، لكن من الممكن استخدامه أيضاً
ككاشف لأجهزة ليزر أخرى تعمل بشعاع الليزر الأخضر.



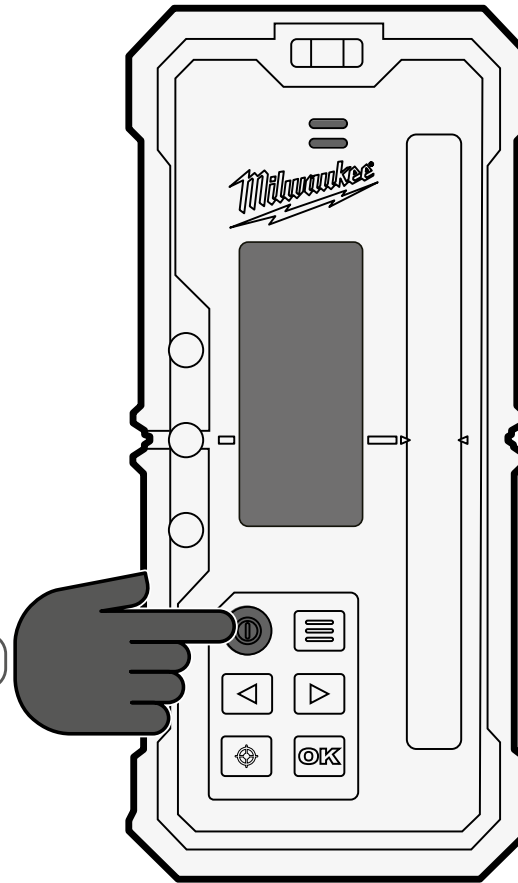
ON



OFF



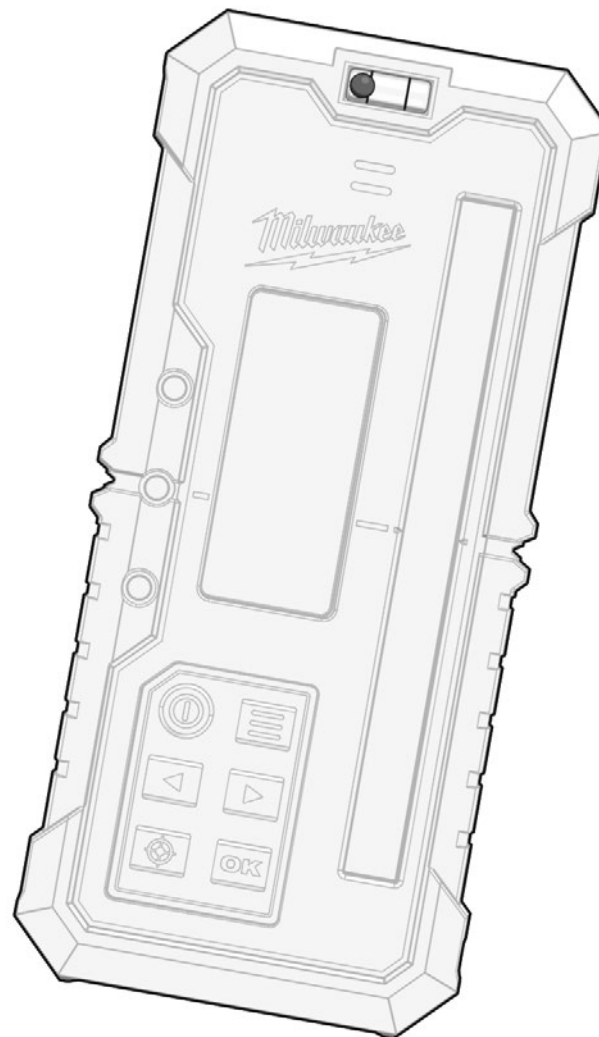
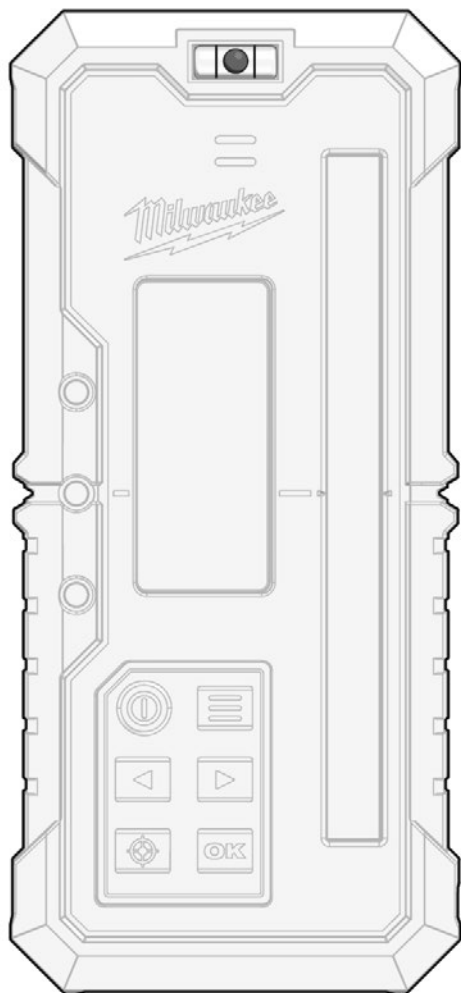
1 sec



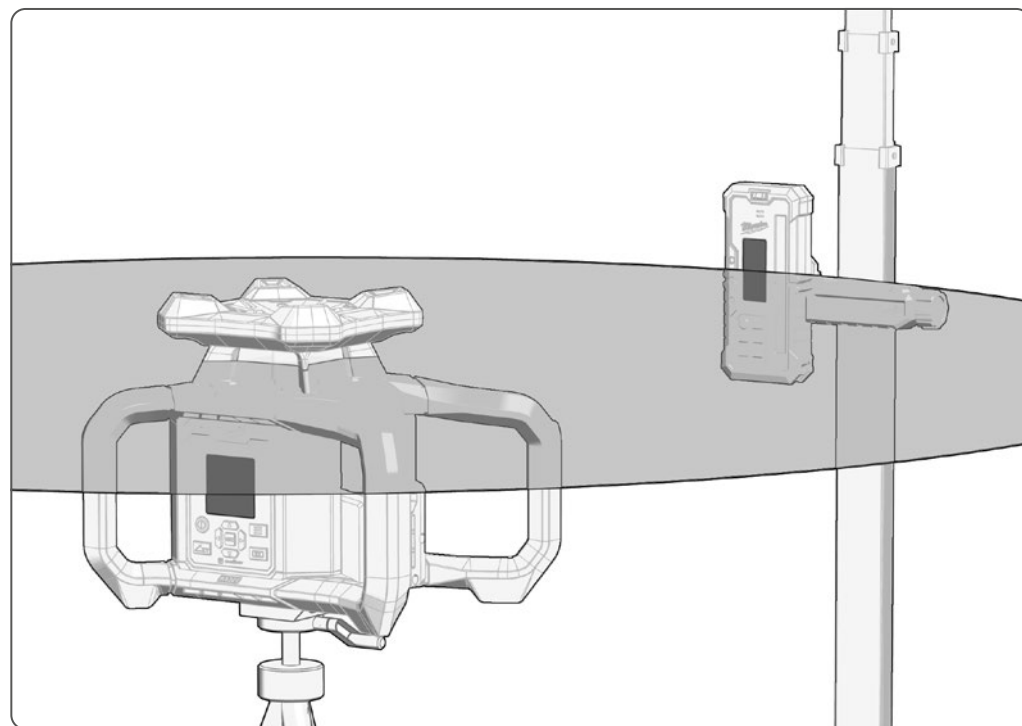
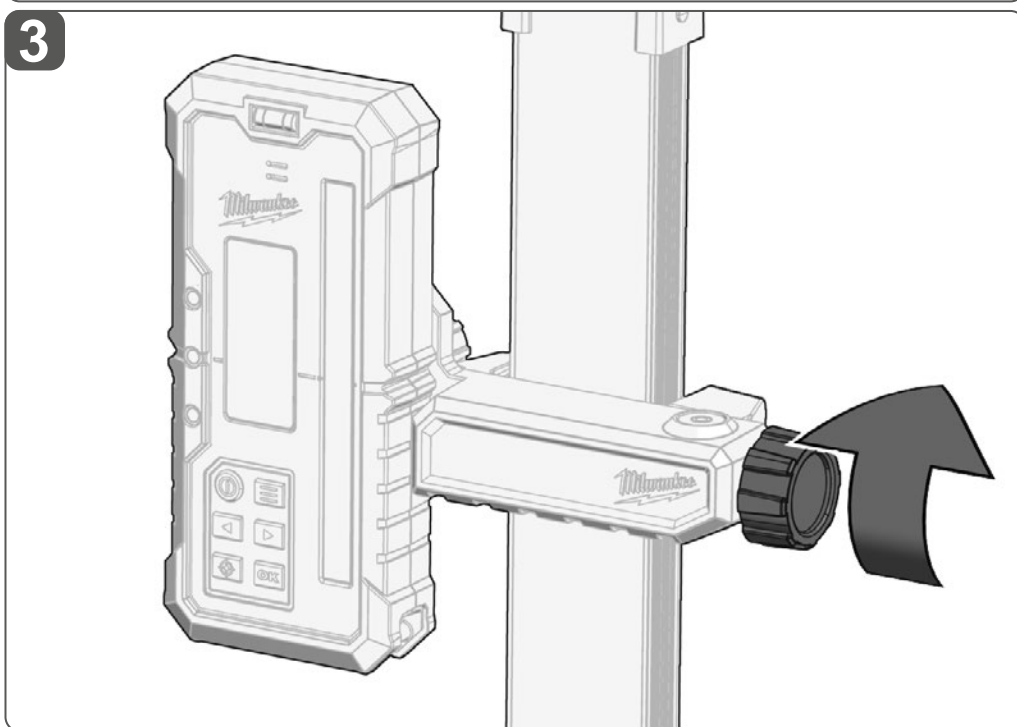
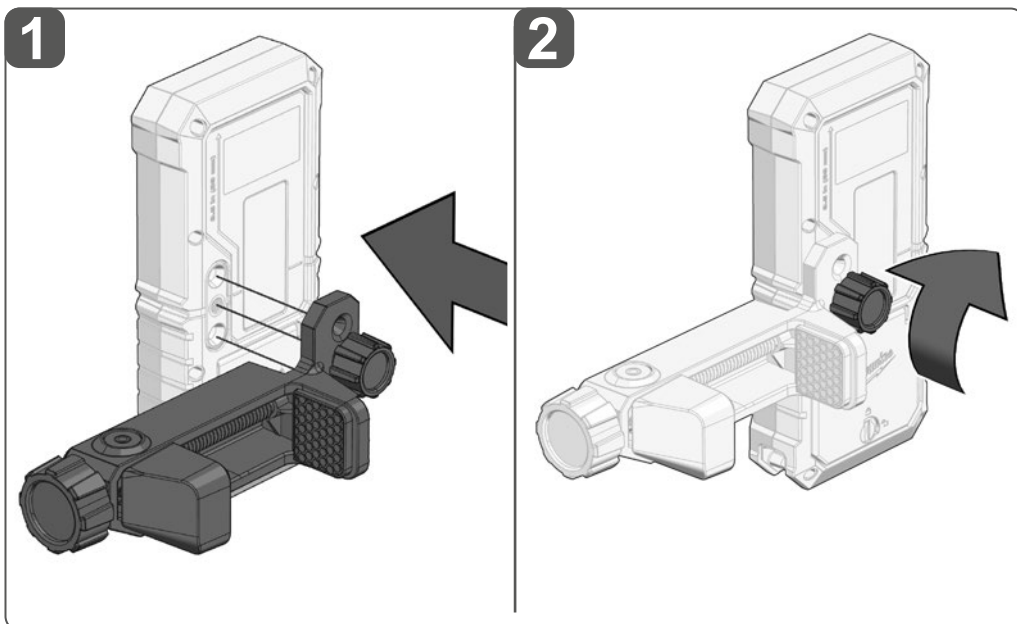
تضيئ الإضاءة الخلفية بعد الضغط على أي زر أو إذا تعرف المستشعر على شعاع ليزر. تظل الإضاءة الخلفية متواجدة لمدة 15 ثانية. إذا تم الضغط على زر أو اكتشاف شعاع ليزر لأول مرة، تعود ساعة التوقيت إلى الوضع الابتدائي (أي أنها لا تظل قيد التشغيل، إذا تم توجيه شعاع الليزر بشكل مستمر نحو المستشعر. إذا ابتعد شعاع الليزر عن المستشعر ثم وقع على المستشعر مرة أخرى، تعود ساعة التوقيت إلى الوضع الابتدائي).

يحدث إيقاف التشغيل التلقائي في حالة عدم الضغط على أي زر وإذا لم يتم اكتشاف أي شعاع ليزر لمدة 15 دقيقة.

إرشاد: الليزر والكاشف مستقلان عن بعضهما البعض. الضغط على الزر الرئيسي في الكاشف يؤدي إلى إيقاف تشغيل الكاشف، ولكن ليس الليزر.

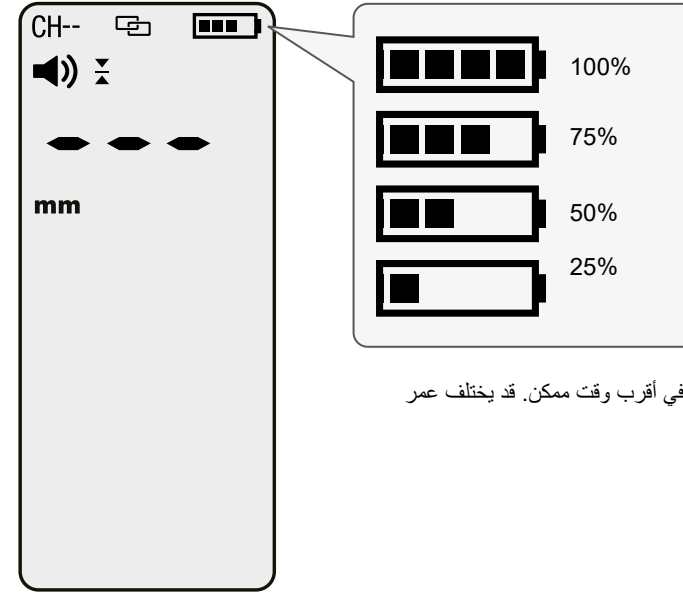


يُتيح الكاشف إمكانية تثبيته على قضيب (ROD) من Milwaukee بمساعدة أداة قابضة.

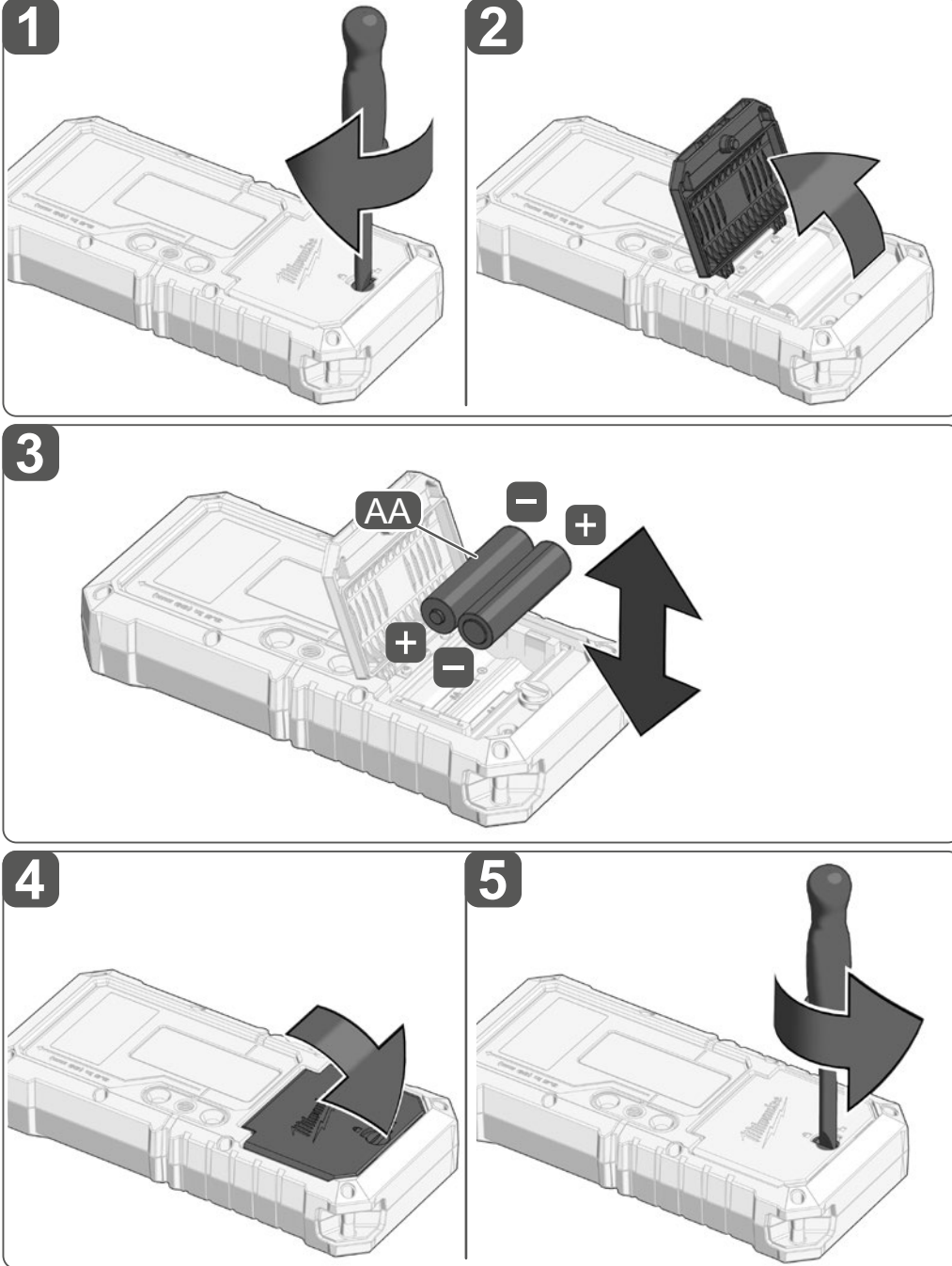


استخدم بطاريات قلوية فقط. لا تستخدم بطاريات الزنك والكربون.
إذا كان لن يتم استخدام الجهاز لفترة طويلة، فقم بنزع البطاريات لحماية الجهاز من التآكل.

بعد تشغيل الكاشف، يُظهر مؤشر حالة الشحن العمر المتبقي للبطارية.



إذا تم عرض 25% يجب استبدال البطاريات في أقرب وقت ممكن. قد يختلف عمر البطارية حسب العلامة التجارية أو العمر.



أداة التثبيت: قم بتعليق حامل الحائط هنا

شاشة LCD الجهة الخلفية

ميزان ماء: للتوجيه الرأسي للكاشف

مكبر الصوت

مُستشعر: يتعرف على موضع شعاع الليزر

سطر الحالة:

CH-- القناة
إشارة الأسهم: يشير إلى الاتجاه الذي يجب أن يتحرك فيه جهاز الكشف.
تنشيط الوضع المركزي

mm الوحدات
الدقة

الصوت
إشارة مستوى الشحن
التواصل

خط الوسط: وجه شعاع الليزر على هذا الخط

العثور على الوضع المركزي: تم التحقق، مما إذا كان السطح يرتفع أو ينخفض.

إشارة LED من أجل موضع الليزر: تشير إلى موضع شعاع الليزر

المفتاح الرئيسي: اضغط قصيراً لمرة واحدة، لكي تقوم بتشغيل الجهاز؛ اضغط طويلاً، لكي تقوم بإيقاف تشغيل الجهاز.

زر قائمة الأوامر الرئيسية فتح قائمة الأوامر / العودة

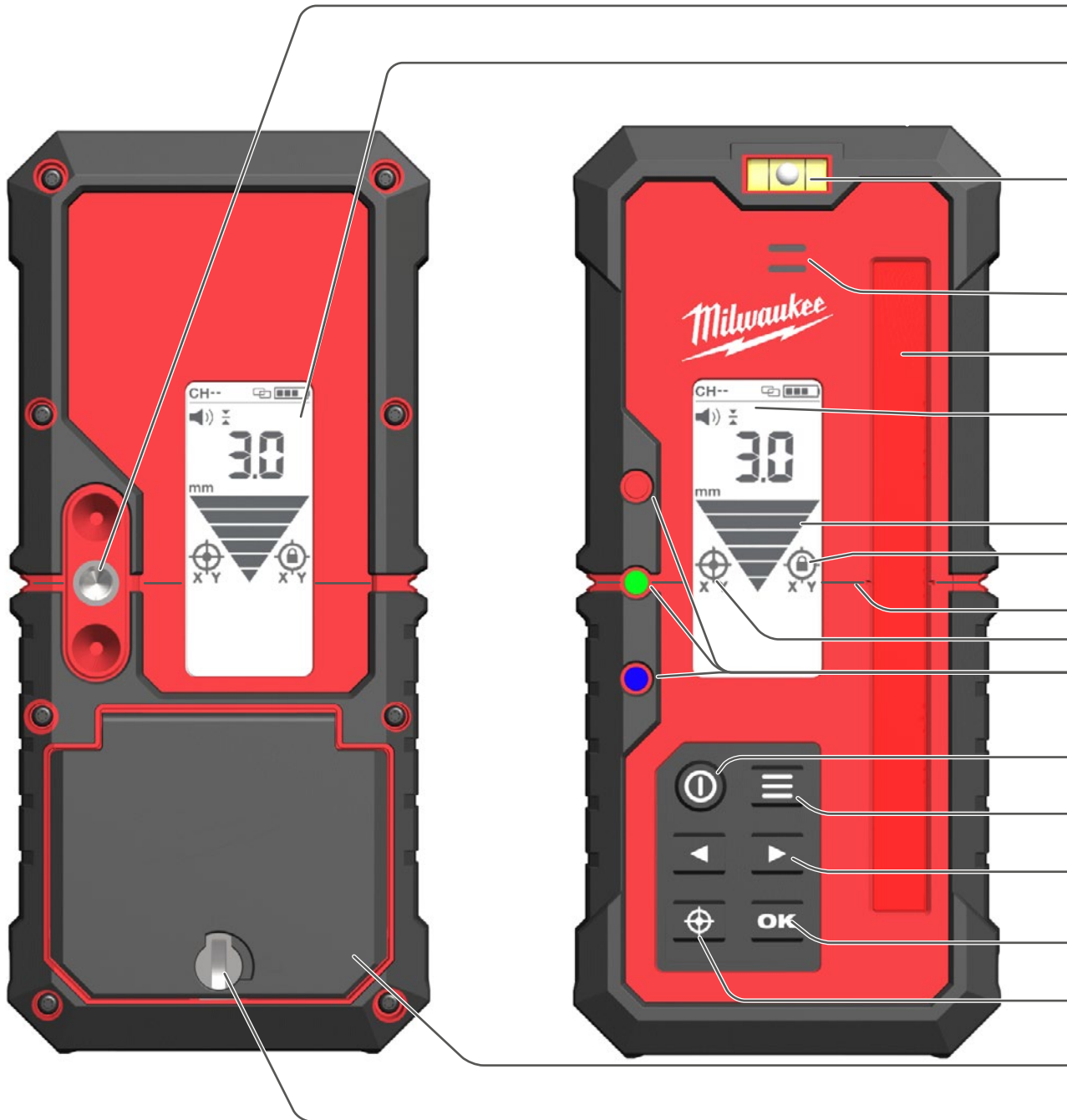
أزرار الأسهم: للتنقل عبر قائمة الأوامر

زر إدخال البيانات: لتأكيد آخر إدخال بيانات

زر من أجل العثور على الوضع المركزي والالتزام بالوضع المركزي. استدعاء مباشر لنوع التشغيل المطلوب.

علبة البطاريات: مخصصة لبطاريتين من طراز AA

قفل علبة البطاريات



التنظيف

أحفظ العلبة الخارجية للجهاز نظيفة وجافة وكذلك خالية من الزيوت والشحوم. أجرى تنظيف الجهاز بفوطة رطبة وصابون خفيف الفعالية فقط، لأن بعض مواد التنظيف والمواد المذيبة تحتوي على مواد يمكن أن تؤدي إلى الإضرار بالعلبة البلاستيك وبالأجزاء المعزولة الأخرى. من أجل التنظيف يحظر استخدام البنزين والترينتين ومذيبات مواد الطلاء ومذيبات الألوان ومواد النظافة المشتملة على الكلور والنشادر أو المنظفات المنزلية المشتملة على النشادر. يحظر استخدام مواد مذيبة قابلة للاشتعال أو قابلة للاحتراق للتنظيف.

تنظيف منفذ المجس

تخلص من الملوثات الحرة الحركة بهواء مضغوط نظيفاً. نظف السطح بحذر باستخدام أعواد القطن الرطبة.

الإصلاح

هذا الجهاز يشتمل على أجزاء قليلة يمكن إصلاحها. لا تفتح الجهاز أو لا تقوم بفك أجزاء الجهاز. إذا كان الجهاز لا يعمل بشكل صحيح، فقم بإرساله للإصلاح لدى مركز خدمة عملاء معتمد.

استخدم فقط ملحقات ميلوكي وكذلك قطع غيار ميلوكي. إذا كانت المكونات التي يجب تغييرها غير مذكورة، يرجى الاتصال بأحد عملاء صيانة ميلوكي (انظر قائمة عناوين الضمان/الصيانة الخاصة بنا).

عند الحاجة يمكن طلب رمز انفجار الجهاز بعد ذكر طراز الآلة والرقم السداسي المذكور على بطاقة طاقة الآلة لدى جهة خدمة العملاء أو مباشرة لدى شركة Techtronic Industries GmbH
Max-Eyth-Straße 10
Winnenden 71364
ألمانيا

إقرار المطابقة وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي

بموجب هذا تقرر شركة Techtronic Industries GmbH، أن الآلة التي تعمل لا سلكياً من طراز 1200 تتطابق المعايير الأوروبية EU/2014/53. أما النص الكامل لإقرار التوافق مع المعايير الأوروبية فيمكن مشاهدته في الإنترنت تحت عنوان <http://services.milwaukeeetool.eu>

يرجى قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام الجهاز.

احذرو! تحذير! خطر!

يحظر التخلص من البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة سوياً مع القمامة المنزلية. يجب جمع البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة والتخلص منها بشكل منفصل. أنزع البطاريات القديمة والمراكم القديمة والمصابيح من الأجهزة قبل التخلص منها. الرجاء الاستفسار لدى الجهات الرسمية في المكان أو لدى التجار المتخصصين عن مواقع إعادة الاستغلال ومواقع الجمع. وفقاً للوائح المحلية، قد يُطلب من تجار التجزئة استعادة البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة مجاناً. ساهم في الحد من الحاجة إلى المواد الخام عن طريق إعادة استخدام البطاريات القديمة والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة الخاصة بك وإعادة تدويرها. تحتوي البطاريات القديمة (وعلى الأخص بطاريات أيون الليثيوم) والأجهزة الكهربائية والإلكترونية القديمة على مواد قيمة وقابلة لإعادة التدوير يمكن أن يكون لها آثار سلبية على البيئة وصحتك في حالة عدم التخلص منها على نحو يتماشى مع البيئة. قبل التخلص قم بمحو البيانات الشخصية التي قد تكون على جهازك القديم.

علامة الملائمة الأوروبية

علامة الملائمة البريطانية

علامة التوافق الأوكرانية

علامة الملائمة الأوروبية الآسيوية

تعليمات الأمان الخاصة بكاشف الليزر

⚠ تحذير

يحظر إجراء تغييرات على الجهاز. قد تؤدي التغييرات إلى أضرار بالأشخاص وأداء خاطئ. لا يجوز إجراء إصلاحات بالجهاز إلا من الأشخاص المكلفين بذلك والمؤهلين لذلك. في هذا الصدد يجب دائماً استخدام قطع غيار أصلية من Milwaukee. بهذا يتم ضمان، أن تظل سلامة الجهاز متوفرة.

لا تعرض العين مباشرة لشعاع الليزر. شعاع الليزر يمكن أن يتسبب في أضرار حادة بالعيون و/أو يؤدي إلى العمى. احذر! الجهاز المشع لليزر قد يكون خلفك. لذلك يجب مراعاة، أن لا يسقط شعاع الليزر على عينيك، إذا قمت بالاستدارة.

انبعاث الضوضاء

مستوى ضغط الصوت المرجح إلى الخاص بالإشارة الصوتية يبلغ <80 ديسيبل (أ) على بعد متر واحد.

لا تضع مُستقبل الليزر بالقرب من الأذن، لتجنب أضرار السمع! استخدم الإشارة الصوتية فقط، إذا كانت الملاحظة البصرية غير كافية. استخدم درجة الارتفاع الصوت "Low" (منخفضة) تبعاً للإمكانية.

اجعل مُستقبل الليزر بعيداً عن متناول الأطفال.

لا تستخدم مُستقبل الليزر في محيط يتعرض لخطر الانفجار يوجد فيه سوائل أو غازات أو أتربة قابلة للاشتعال. قد يولد الجهاز شرارات يمكن أن تؤدي إلى اشتعال الأتربة أو الأبخرة.

في حالة عدم استخدام الجهاز لفترة طويلة يجب نزع البطاريات.

استخدم فقط قطع غيار أصلية من Milwaukee. إن استخدام قطع غيار غير منصوص بها قد يؤدي إلى قياسات خاطئة.

تعليمات السلامة للبطارية

تم تصميم هذه الآلة لتعمل ببطاريات ذات قدرة AA 2 يتم إدخالها بطريقة صحيحة داخل الجهاز. لا تحاول استخدامها مع أي جهد كهربائي أو مصدر طاقة آخر.

لا تترك البطاريات في متناول الأطفال.

تخلص من البطاريات المستعملة على الفور بطريقة سليمة.

قد يتسرب حامض البطارية من البطاريات التالفة في ظروف الحمل الزائد بدرجة كبيرة أو في درجات الحرارة الشديدة. في حالة ملامسة حامض البطارية اغسل يديك فوراً بالماء والصابون. في حالة ملامسة السائل للعينين اشطفهما جيداً لمدة 10 دقائق على الأقل واطلب العناية الطبية فوراً.

لا يجوز استخدام هذا الجهاز من أشخاص (بما فيهم الأطفال) لديهم قدرة جسدية أو حركية أو ذهنية محدودة و/أو خبرة أو معرفة ضئيلة، إلا إذا كان سيتم الإشراف عليهم من أحد الأشخاص المسؤولين عن سلامتهم أو يقوم بإرشادهم في التعامل مع الجهاز بسلامة. يجب مراقبة الأطفال، لكي يتم التحقق من أنهم لا يلعبون بالجهاز.

شروط الاستخدام المحددة

يكتشف كاشف الليزر أشعة الليزر من الليزر الدوار.

لا تستخدم هذا المنتج بطريقة أخرى غير المحددة للاستخدام العادي.

البيانات الفنية

طراز	جهاز الكشف
جهد البطارية	3 V
البطاريات	2 x 1,5 V LR6 (AA)
نطاق تردد البلوتوث (نطاقات التردد)	2.402 – 2.480 GHz
أقصى قدرة للتردد العالي في نطاق التردد المنقول (نطاقات التردد):	8 dBm
إصدار - البلوتوث	V5.0 LE
نطاق الكشف*	4,5-1200 م
زاوية الاستقبال	≥70°
توافق أطوال الموجات	620 - 690 nm
دقة القياس	
دقيق جداً	1,0 mm (± 0,5 mm) @ 30 m
دقيق	2,0 mm (± 1 mm) @ 30 m
متوسط	4,0 mm (± 2 mm) @ 30 m
غليظ	6,0 mm (± 3 mm) @ 30 m
غليظ جداً	10,0 mm (± 5 mm) @ 30 m
مجال الاستقبال	± 60 mm
إشارة الموضع الأوسط (من أعلى)	89 mm
أوتوماتيك الإيقاف	15 min
زمن التشغيل، حوالى	40 h
درجة حرارة التشغيل	-20 – 50°C
درجة حرارة التخزين	-25 – 60°C
أقصى ارتفاع	2000 m
أقصى رطوبة نسبية	80%
EPTA الوزن وفقاً لإجراءات	0,41 kg
المقاسات (الطول × العرض × الارتفاع)	35 mm x 85 mm x 185 mm
نوع الحماية	IP67
*في حالة الظروف المحيطة الغير ملائمة وتبعاً لجودة الليزر قد يقل مجال العمل.	
**يتوقف على البعد بين مستقبل الليزر والليزر	

⚠ تحذير!

اقرأ جميع تحذيرات السلامة وجميع التعليمات، بما فيها.

قد يؤدي الفشل في مراعاة التحذيرات والتعليمات إلى التعرض للإصابة بصدمة كهربائية أو الحريق و/أو إصابة خطيرة.

احتفظ بجميع التنبيهات والتعليمات للرجوع إليها مستقبلاً.

2	تعليمات الأمان الخاصة بكاشف الليزر
2	تعليمات السلامة للبطارية
2	شروط الاستخدام المحددة
2	البيانات الفنية
3	الصيانة
3	إقرار المطابقة وفقاً للوائح الاتحاد الأوروبي
3	الرموز
4	نظرة عامة
5	البطاريات
6	أداة قابضة
7	المستوى
8	مستوى الروح
9	القراءة المباشرة
10	العثور على الوضع المركزي
11	تثبيت الوضع المركزي
12	عرض إعدادات ضبط
13	عرض إعدادات ضبط
14	استكشاف الأخطاء وإصلاحها
15	مراقبة دقة المجال

